

MIZUHO BANK, LTD.
รายการแสดงผลทรัพย์สินและหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 31 มกราคม 2559 As at 31 January 2016

ทรัพย์สิน (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	7,455	เงินฝาก Deposits	274,447,404
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	64,133,804	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	5,384,183
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อพิกัด Liabilities payable on demand	558,324
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	18,657,376	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net	125,960,951	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)		หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	11,246,016
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	172,750
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	256,846,057	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	666,021	หนี้สินอื่น Other liabilities	862,325
ภาระของลูกค้านจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	292,671,002
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	510,785	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	92,680,333
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,099,872	บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	64,841,084
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(225,278)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	17,915,180
รวมสินทรัพย์ Total Assets	467,882,321	รวมส่วนงานสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	175,211,319
		รวมหนี้สินและส่วนงานสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	467,882,321

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 31 December 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยค้ำประกัน) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักเงินตามเกณฑ์ที่ จปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 December 2015	3,098,883
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 31 December 2015	3,098,883
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	88,427,865
(ร้อยละ 18.74 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสี่ยง) (18.74 percent of total capital to risk weighted assets)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อแก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	88,427,865
(ร้อยละ 18.74 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 18.74 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มกราคม 2559 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าบริการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 January 2016, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง Contingent liabilities	381,825,440
การรับอาวัลค้ำประกันและการค้ำประกันกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	1,191,067
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้ำประกันนำเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	119,644
เช็คเดอริฟเวอเครดิต Letter of credit	738,704
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	379,776,025
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558	247,600
^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 December 2015 (ร้อยละ 0.09 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.09 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์
 Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)
 (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuhothailand.com/thailand>
 วันที่ที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 19 มกราคม 2559 (19 January 2016)
 ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2558 (30 September 2015)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลทรัพย์สินและหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
 We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.